

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.12.2010
KOM(2010) 740 endelig

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE

om anden ændring af afgørelse 2010/320/EU rettet til Grækenland med henblik på at styrke og skærpe den finanspolitiske overvågning og med pålæg om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE

om anden ændring af Rådets afgørelse 2010/320/EU af 10. maj 2010 rettet til Grækenland med henblik på at styrke og skærpe den finanspolitiske overvågning og med pålæg om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), særlig artikel 126, stk. 9, og artikel 136,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 136, stk. 1, litra a), i TEUF kan der vedtages specifikke foranstaltninger for de medlemsstater, der har euroen som valuta, med henblik på at styrke samordningen og overvågningen af deres budgetdisciplin.

(2) Artikel 126 i TEUF fastsætter, at medlemsstaterne skal undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud, og fastlægger med henblik herpå proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Stabilitets- og vækstpagten, som i sin korrigerende del foreskriver gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, udgør den ramme, der kan benyttes som støtte for offentlige politikker med henblik på en hurtig tilbagevenden til sunde budgetstillinger under hensyntagen til den økonomiske situation.

(3) Den 27. april 2009 fastslog Rådet i henhold til artikel 104, stk. 6, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, at der forelå et uforholdsmæssigt stort underskud i Grækenland.

(4) Den 10. maj 2010 vedtog Rådet en afgørelse rettet til Grækenland i henhold til artikel 126, stk. 9, og artikel 136 med henblik på at styrke og skærpe den finanspolitiske overvågning og med pålæg om at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, der skønnedes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud senest i 2014 (herefter benævnt "afgørelsen")¹. Ifølge den kurs, som Rådet lagde for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud, måtte det ikke overstige 18 508 mio. EUR i 2010, 17 065 mio. EUR i 2011, 14 916 mio. EUR i 2012, 11 399 mio. EUR i 2013 og 6 385 mio. EUR i 2014.

¹ Rådets afgørelse 2010/320/EU (EUT L 145 af 11.6.2010, s. 6).

(5) Ifølge de prognoser, der forelå på det tidspunkt, hvor Rådet vedtog sin afgørelse, forventedes det reale BNP at falde med 4 % i 2010 og med 2½ % i 2011 for derefter at stige igen med vækstrater på 1,1 % i 2012 og 2,1 % i 2013 og 2014. BNP-deflatoren forventedes at udgøre 1,2 %, -0,5 %, 1,0 %, 0,7 % og 1,0 % i årene 2010 til 2014. I betragtning af den økonomiske udvikling forventes det reale BNP nu at falde med 4¼ % i 2010 og 3 % i 2011 for derefter at stige igen med vækstrater på 1,1 % i 2012 og 2,1 % i 2013 og 2014. BNP-deflatoren forventes nu at udgøre henholdsvis 3,0 %, 1,5 %, 0,4 %, 0,8 % og 1,2 % i årene 2010 til 2014.

(6) Den 15. november 2010 validerede Eurostat den græske regerings underskuds- og gældsstatistikker² i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 479/2009³. Ved samme lejlighed blev underskuds- og gældsserierne for årene 2006-2009 opjusteret. Det offentlige underskuds andel af BNP i 2009 blev ændret fra 13,6 % til 15,4 %, mens gældskvoten blev ændret fra 115,1 % af BNP til 126,8 % af BNP.

(7) Grækenland har gjort store fremskridt med gennemførelsen af de foranstaltninger, der blev stillet krav om i afgørelsen, herunder med nedbringelsen af det offentlige underskud. Imidlertid medfører fornævnte ændring af de statistiske serier sammen med den utilfredsstillende skatteopkrævning og andre problemer med gennemførelsen af budgettet, herunder akkumuleringen af gældsforpligtelser, at den øvre grænse for det offentlige underskud i 2010 sandsynligvis vil blive overskredet. Der skal rettes op på denne situation i 2011.

(8) Den 24. november 2010 forelagde Grækenland en rapport for Rådet og Kommissionen med en redegørelse for de politiske foranstaltninger, der var blevet truffet for at efterkomme afgørelsen. Efter at have gennemgået rapporten konkluderede Kommissionen, at Grækenland i tilfredsstillende grad efterlever afgørelsen⁴.

(9) I lyset af ovenstående betragtninger forekommer det hensigtsmæssigt at ændre afgørelsen på en række punkter, dog uden at ændre ved fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud eller ved tilpasningskursen for det offentlige underskud og stigningen i den nominelle offentlige gæld —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2010/320/EU foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, stk. 3, andet punktum, affattes således:

"3. På grundlag af BNP-fremskrivningerne fra november 2010 bør den tilsvarende udvikling i gældskvoten ikke overstige 143 % i 2010, 153 % i 2011, 157 % i 2012, 158 % i 2013 og 156 % i 2014."

² Eurostat News Release 170/2010 af 15.11.2010.

³ EUT L 145 af 10.6.2009.

⁴ Kommissionens meddelelse KOM(2010) ... endelig af [9.] december 2010.

2. Artikel 2, stk. 3, litra k), affattes således:

"k) bedre forvaltning af offentlige aktiver med henblik på at rejse mindst 1 mia. EUR i 2011 og mindst 3 mia. EUR pr. år i 2012 og 2013. Indtægterne fra salget af aktiver (fast ejendom og finansielle aktiver) anvendes til afvikling af gæld og ikke til at mindske den finanspolitiske konsolideringsindsats med henblik på at respektere de i artikel 1, stk. 2, fastsatte øvre grænser for underskuddet"

3. Artikel 2, stk. 3, litra m), affattes således:

"m) et dekret, som mindst frem til 2014 forbyder de lokale forvaltninger at køre med underskud. Overførslerne til de lokale forvaltninger reduceres i overensstemmelse med de planlagte besparelser og kompetenceoverførsler"

4. Artikel 2, stk. 3, litra o), affattes således:

"o) indførelse af et fælles system til elektronisk udskrivning af recepter, offentliggørelse af en komplet prisliste over lægemidler på markedet, anvendelse af listen over ikke-refusionsberettigede lægemidler og listen over håndkøbsmedicin, offentliggørelse af den nye liste over refusionsberettigede lægemidler med anvendelse af det nye referenceprissystem, anvendelse af de oplysninger, der bliver tilgængelige i kraft af den elektroniske receptudskrivning og scanning, til optjening af rabatter hos medicinalfirmaer, indførelse af en kontrolmekanisme, der gør det muligt at beregne lægemiddeludgifter på månedsbasis, håndhævelse af egenbetalingen på 5 EUR for almindelige ambulante tjenester og udvidelse af egenbetalingsordningen til også at omfatte unødvendige skadestuebesøg, offentliggørelse af hospitalers og sundhedscentres reviderede regnskaber, oprettelse af en uafhængig taskforce bestående af eksperter i sundhedspolitik, som inden udgangen af maj 2011 skal udarbejde en detaljeret rapport med henblik på gennemførelse af en samlet reform af sundhedsvæsenet, der skal få det til at fungere mere effektivt."

5. I artikel 2, stk. 3, udgår litra p), og der indsættes følgende litraer:

"q) en yderligere mindskelse af driftsudgifterne med mindst 5 % for at sikre en besparelse på mindst 100 mio. EUR

r) en yderligere mindskelse af overførslerne for at sikre staten en besparelse på i alt mindst 100 mio. EUR. De offentlige modtagere af overførsler vil sikre en tilsvarende mindskelse af udgifterne for at forhindre en akkumulering af restancer

s) gennemførelse af behovstest i forbindelse med tildeling af familieydelse fra januar 2011 (besparelse på mindst 150 mio. EUR (minus relevante administrationsomkostninger))

t) mindskelse af indkøbet af militært udstyr (leverancer) med mindst 500 mio. EUR sammenlignet med det faktiske niveau i 2010

u) reduktion i socialsikringsfondenes lægemiddeludgifter med 900 mio. EUR takket være en yderligere nedsættelse af lægemiddelpriserne og nye udbudsprocedurer og en reduktion i hospitalernes lægemiddeludgifter på mindst 350 mio. EUR (inkl. udgifter til apparatur)

v) ændringer i offentlige virksomheders ledelse, priser og lønninger for at opnå en besparelse på mindst 800 mio. EUR

w) afgiftsmæssig ligestilling mellem fyringsolie og diesellole efter den 1. oktober 2011 med henblik på at bekæmpe svig og tilvejebringe indtægter på mindst 600 mio. EUR i 2011 (mindst 900 mio. EUR på helårsbasis) efter fradrag af udgifterne til beskyttelse af de økonomisk svageste befolkningsgrupper

x) forhøjelse af de reducerede momssatser fra 5,5 til 6,5 % og fra 11 til 13 % med en deraf følgende ekstraintægt på 880 mio. EUR. Nedsættelse af momsen på lægemidler og hotelophold fra 11 til 6,5 %, der højst må medføre en omkostning på 250 mio. EUR minus socialsikringsfondenes og hospitalernes besparelser som følge af lavere moms på lægemidler

y) intensivering af kampen mod brændstofsmugling (mindst 190 mio. EUR)

z) forhøjelse af retsgebyrer (mindst 100 mio. EUR)

aa) gennemførelse af en handlingsplan for at fremskynde inddrivelsen af skatterestancer (mindst 200 mio. EUR)

bb) hurtigere opkrævning af skattebøder (mindst 400 mio. EUR)

cc) inddrivelse af indtægter, der følger af de nye regler vedrørende skattetvister og skattesager (mindst 300 mio. EUR)

dd) indtægter fra fornyelsen af telelicenser, der er ved at udløbe (mindst 350 mio. EUR)

ee) koncessionsindtægter (mindst 250 mio. EUR)

ff) en omstruktureringsplan for Athens transportnet (OASA). Planen skal mindske selskabets driftstab og gøre det rentabelt. Den vil medføre nedskæringer i selskabets driftsomkostninger og takstforhøjelser. De påkrævede foranstaltninger skal være gennemført senest i januar 2011

gg) en lov, der begrænser antallet af nyansættelser i hele den offentlige sektor til maks. 1 nyansættelse pr. 5 pensioneringer eller afskedigelser, uanset sektor og inklusive personaleoverførsler fra offentlige virksomheder, der er under omstrukturering, til statsejede enheder."

6. I artikel 2, stk. 4, indsættes følgende litraer:

"c) afvikling af restancer fra tidligere år

d) en flerårig plan for en strukturel finanspolitisk konsolidering, inkl. foranstaltninger svarende til mindst 5 % af BNP, der skal gøre det muligt at nå målene for det offentlige underskud frem til 2014

e) en plan for bekæmpelse af skattesvig, der omfatter kvantitative resultatindikatorer, der kan benyttes til at stille skattemyndighederne til regnskab for deres handlinger, lovgivning, der strømliner procedurerne i forbindelse med administrative skattetvister og klagesager ved domstolene, samt love og procedurer, der kan benyttes til bedre at tackle skatteembedsmænds embedsmisbrug, korruption og dårlige præstationer, herunder gennem sagsanlæg i tilfælde af pligtforsømmelse

- f) en detaljeret handlingsplan med en tidsplan for færdiggørelsen og gennemførelsen af et forenklet lønsystem
- g) forbedring af hospitalernes regnskabs- og faktureringsystem ved hjælp af følgende foranstaltninger: endelig indførelse af periodiseret dobbelt bogholderi på alle hospitaler, anvendelse af et fælles kodesystem og et fælles register til lægemidler og medicinsk apparatur, beregninger af beholdninger og bevægelser af lægemidler og medicinsk apparatur på alle hospitaler ved hjælp af et fælles kodesystem til lægemidler og medicinsk apparatur, opkrævning af egenbetaling i forbindelse med alle offentlige sundhedstjenester, rettidig fakturering af behandlingsudgifter (senest inden for to måneder) til græske socialsikringsfonde, andre medlemsstater og private sygeforsikringer; mindst halvdelen af de lægemidler, der anvendes på offentlige hospitaler, skal ved udgangen af 2011 bestå af generiske og ikke-patenterede lægemidler, hvilket betyder, at alle offentlige hospitalers indkøb af lægemidler skal baseres på det aktive stof
- h) bekæmpelse af spild og dårlig ledelse i statsejede virksomheder og tilvejebringelse af budgetbesparelser på mindst 800 mio. EUR senest ved udgangen af februar 2011 gennem vedtagelse af en lov, der reducerer den primære aflønning i offentlige virksomheder med mindst 10 % på virksomhedsplan, begrænser den sekundære aflønning til 10 % af den primære aflønning, sætter et loft på 4 000 EUR for den månedlige bruttoløn (med tolv lønudbetalinger pr. år), hæver bytransporttaksterne med mindst 30 % og andre takster samt gennem mindskelse af offentlige virksomheders driftsomkostninger med 15-25 % og vedtagelse af en lov om omstrukturering af Athens transportnet (OASA)
- i) nye lovgivningsmæssige rammer med henblik på indgåelse af koncessionsaftaler for regionale lufthavne
- j) oprettelse af en selvstændig taskforce på det uddannelsespolitiske område for at effektivisere de offentlige uddannelser (på primærtrinnet, sekundærtrinnet og videregående uddannelser) og udnytte ressourcerne mere effektivt."

7. Artikel 2, stk. 5, litra b), affattes således:

"b) analyse af resultaterne af den første fase af den uafhængige evaluering af den centrale forvaltnings funktionsmåde, herunder henstillingerne med hensyn til den operationelle politik, og afslutning af evalueringen af de eksisterende sociale programmer"

8. I artikel 2, stk. 5, indsættes følgende litra:

h) "mere udbredt anvendelse af generiske lægemidler gennem elektronisk receptudskrivning på basis af det aktive stof."

9. I artikel 2, stk. 7, udgår litra c), og der indsættes følgende litraer:

"d) et patientbaseret omkostningsberegningssystem til brug for budgetlægningen fra og med 2013

e) love til udmøntning af de operationelle henstillinger fra første fase af evalueringen af den centrale forvaltning og fra den samlede evaluering af de eksisterende sociale programmer

f) påbegyndelse af arbejdet i den fælles offentlige indkøbsmyndighed, der tildeles de nødvendige midler til at kunne opfylde sit mandat, nå sine mål og udøve sine kompetencer og beføjelser som fastsat i handlingsplanen."

Artikel 2

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Den Helleniske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand

[...]